

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 19

AMENDMENT:

1. Replace the portion before proposed section 350.68R1 of the Regulation respecting the Québec sales tax by:

19. The Regulation respecting the Québec sales tax (chapter T-0.1, r. 2) is amended by inserting the following sections after section 350.63R2:

2. Replace paragraph 4 of proposed section 350.68R1 of the Regulation respecting the Québec sales tax by:

(4) it is centered horizontally and arranged as follows:

(a) on the first line, the first two digits are followed by a single space and the following eight digits are arranged in two four-digit groups separated by a single space, and

(b) on the next line, the letters "TQ" are followed by the last four digits.

adopté
SPK

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Chap. I, Div. III, subdiv. 2, s. 20

AMENDMENT:

Strike out subdivision 2 of Division III of Chapter I, comprising section 20.

*Adopte
SP*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 28.1

AMENDMENT:

Insert after section 28:

28.1. Section 64 of the Act is amended

- (1) by inserting “60.5,” after both occurrences of “60.2,”;
- (2) by inserting “59.2,” after “59,”.

*Adopté
SP*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 30

AMENDMENT:

Replace “is amended by adding the following paragraph at the end” by “, amended by section 22 of chapter 5 of the statutes of 2020 and by section 107 of chapter 12 of the statutes of 2020, is again amended by adding the following subparagraph at the end of the first paragraph”.

*Adopté
SOL*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 31

AMENDMENT:

Replace “or of an agreement referred to in section 149” in the proposed first paragraph of section 287 of the Act respecting remunerated passenger transportation by automobile by “, made under an agreement referred to in section 149 or made in connection with a transportation service exempted under section 166”.

*Adopté
SPR*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 32

AMENDMENT:

Replace “at the same time” in subparagraph 2 of the first paragraph of proposed section 288 of the Act respecting remunerated passenger transportation by automobile by “on or before the time at which the person must render an account to the Minister for the period”.

*Adopté
SPL*

AM 7
s. 32 (288.4)

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 32

AMENDMENT:

Replace “send a notice” in proposed section 288.4 of the Act respecting remunerated passenger transportation by automobile by “send a written notice”.

*Adopté
SP*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 43

AMENDMENT:

Replace “the 90th day following the day on which the public health emergency, declared throughout the territory of Québec by Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 and renewed in accordance with section 119 of the Public Health Act (chapter S-2.2), ends” by “*(insert the date of the 90th day following the date of assent to this Act)*”.

*Adepte
SPE*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 90.2

AMENDMENT:

Insert after section 90.1:

90.2. Penal proceedings instituted under section 215 of the Act respecting remunerated passenger transportation by automobile and in progress on (*insert the date of assent to this Act*) are continued before the Court of Québec.

Adopté
SP

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 47

AMENDMENT:

Replace paragraph 1 by:

(1) by replacing “fiscal year 2019–2020 and \$80,000,000 for each of the four subsequent fiscal years” in the first paragraph by “2019–2020 fiscal year, \$80,000,000 for the 2020–2021 fiscal year and \$90,000,000 for each of the three subsequent fiscal years”;

*Adopté
SP*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 90.1

AMENDMENT:

Insert after section 90:

CHAPTER XX.1

ADDITIONAL JURISDICTION OF THE MUNICIPAL COURT

**ACT RESPECTING REMUNERATED PASSENGER TRANSPORTATION BY
AUTOMOBILE**

90.1. Section 215 of the Act respecting remunerated passenger transportation by automobile (chapter T-11.2) is amended by inserting the following paragraph after the second paragraph:

“Proceedings referred to in the first paragraph may be instituted before any municipal court having jurisdiction in the territory in which the offence was committed. The costs relating to proceedings instituted before a municipal court belong to the municipality to which the court is attached, except any part of the costs remitted by the collector to another prosecuting party under article 345.2 of the Code of Penal Procedure (chapter C-25.1) and any costs remitted to the defendant under article 223 of that Code.”

*Adopté
SPM*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 90.3

AMENDMENT:

Insert after section 90.2:

CHAPTER XX.2

ACCOUNTING FOR MULTI-YEAR TRANSFERS

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

90.3. Section 24.1 of the Financial Administration Act (chapter A-6.001) is repealed.

*Adopté
SPM*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 90.4

AMENDMENT:

Insert after section 90.3:

ACT RESPECTING SUBSIDIES FOR THE PAYMENT IN CAPITAL AND
INTEREST OF LOANS OF PUBLIC OR MUNICIPAL BODIES AND CERTAIN
OTHER TRANSFERS

90.4. The title of the Act respecting subsidies for the payment in capital and interest of loans of public or municipal bodies and certain other transfers (chapter S-37.01) is amended by striking out “AND CERTAIN OTHER TRANSFERS”.

*Adopté
SP*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 90.5

AMENDMENT:

Insert after section 90.4:

90.5. Section 1.1 of the Act is repealed.

*Adopté
SPK*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 72

AMENDMENT:

Replace paragraph 2 of proposed section 13.8 of the Act respecting the Institut de la statistique du Québec by:

- (2) a detailed presentation of the research activities;

*Adopté
SPR*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 72

AMENDMENT:

Replace “in the research protocol” in subparagraphs 2 and 3 of the second paragraph of proposed section 13.10 of the Act respecting the Institut de la statistique du Québec by “in the detailed presentation of the research activities”.

*Adopté
SPR*

AM 17
s. 82 (15.1.2)

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 82

AMENDMENT:

Replace "15 April" by "10 April".

*Adopté
SPR*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 83

AMENDMENT:

Replace "15 April" by "10 April".

*Adopté
SP*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Chap. XV, s. 84

AMENDMENT:

Strike out Chapter XV, comprising section 84.

*Adopté
SPR*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 90.6

AMENDMENT:

Insert after section 90.5:

CHAPTER XX.3

PAYMENT OF SUMS INTO A SIDE ACCOUNT DETERMINED BY AN
INSURANCE CONTRACT

INSURERS ACT

90.6. The Insurers Act (chapter A-32.1) is amended by inserting the following
chapter after section 549:

“CHAPTER IV

**“PROVISIONS APPLICABLE TO A CONTRACT THAT INCLUDES AN
OPTION TO PAY SUMS INTO A SIDE ACCOUNT**

“549.1. An individual life insurance contract entered into before (*insert the
date of assent to this Act*) that includes an option to pay sums into a side account
determined by the contract is deemed to provide that the total amount of those sums
may not exceed 125% of the total of the premiums payable throughout the term of
the contract, including taxes, fees or other costs, and determined based on the
information obtained from the insured in establishing the premiums for the purpose
of entering into the contract. Where applicable, the total of the sums deposited on
that date is deemed not to have exceeded that percentage.”

*Adopté
SP*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 46.1

AMENDMENT:

Insert after section 46:

**DIVISION II
TRANSITIONAL PROVISION**

46.1. For the sole purposes of the second paragraph of section 72 of the Individual and Family Assistance Act (chapter A-13.1.1), as amended by section 45 of this Act, the first regulation made under paragraph 2.1 of section 133 of the Individual and Family Assistance Act, as enacted by section 46 of this Act, may have retroactive effect from 1 October 2021.

*Adopté
SP*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 87

AMENDMENT:

Replace by:

87. Despite any inconsistent provision, the rate of interest prescribed in section 73 of the Regulation respecting financial assistance for education expenses (chapter A-13.3, r. 1) applicable to the payment of interest by the person referred to in section 42.1 of the Act respecting financial assistance for education expenses (chapter A-13.3), the rate of interest to be paid by the borrower in default referred to in section 80 of that Regulation and the rate of interest to be paid by the person to whom section 101 of that Regulation applies are 0% for the period from 1 April to 30 September 2020.

In addition, the rate of interest to be applied in respect of an amount of financial assistance for education expenses received, without entitlement, before 1 May 2004, that a person must repay to the Minister of Higher Education, Research, Science and Technology is also 0% for the period referred to in the first paragraph.

*Acepté
SP*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 87.1

AMENDMENT:

Insert after section 87:

87.1. The Minister of Higher Education, Research, Science and Technology shall pay to the financial institution, on behalf of the borrower, the interest, accrued from 1 April to 30 September 2020, on the balance, including capitalized interest, of the loan made to the borrower under the Act respecting financial assistance for education expenses and in accordance with the terms and conditions determined by the Regulation respecting financial assistance for education expenses, enacted by Order in Council 844-90 dated 20 June 1990 (1990, G.O. 2, 1685), as amended from time to time, at the rate determined under section 68 of that Regulation.

*Adopté
SPM*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 87.2

AMENDMENT:

Insert after section 87.1:

87.2. The Minister of Higher Education, Research, Science and Technology shall waive the payment of the interest to be paid by the borrower, accrued from 1 April to 30 September 2020, on the balance, including capitalized interest, of a loan made to the borrower under the Student Loans and Scholarships Act (chapter P-21) or under the Act respecting financial assistance for education expenses and in accordance with the terms and conditions determined by the Regulation respecting financial assistance for education expenses, enacted by Order in Council 844-90 dated 20 June 1990 (1990, G.O. 2, 1685), as amended from time to time, and in respect of which judicial proceedings were instituted and ended with a judgment or agreement confirming the exigibility of the balance.

Adopté
SPL

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 87.3

AMENDMENT:

Insert after section 87.2:

87.3. Any payment that is either provided for in an agreement entered into for the repayment of amounts owed to a financial institution or the Minister of Higher Education, Research, Science and Technology or agreed to following a judgment and to which the interest referred to in sections 87 to 87.2 applies is suspended from 1 April to 30 September 2020.

*Adopté
SPC*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 90.7

AMENDMENT:

Insert after section 90.6:

**CHAPTER XX.4
HOME CHILDCARE**

EDUCATIONAL CHILDCARE ACT

90.7. Section 52 of the Educational Childcare Act (chapter S-4.1.1) is amended by replacing paragraphs 1 and 2 by the following paragraphs:

“(1) to up to six children of whom not more than two are under the age of 18 months, or

(2) to up to six children of whom not more than four are under the age of 18 months, if the person is assisted by another adult,”.

*Adopté
SP*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 90.8

AMENDMENT:

Insert after section 90.7:

90.8. Section 53 of the Act is amended by replacing the second paragraph by the following paragraph:

“The person may not provide childcare to more than four children under the age of 18 months.”

Adopté
SP

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 90.9

AMENDMENT:

Insert after section 90.8:

90.9. The Act is amended by inserting the following section after section 53:

“53.1. For the purpose of calculating the number of children to whom childcare may be provided according to sections 52 and 53, the home childcare provider must count, if they are present while the childcare is provided, the home childcare provider’s own children under nine years of age and, if applicable, those of the adult assistant as well as the children under nine who ordinarily live with them, except, during the school calendar, if they are admitted to preschool education services or elementary school instructional services within the meaning of the Education Act (chapter I-13.3) and are present, while the childcare is provided, only in the morning before school, at lunch time and in the afternoon after school.

If the childcare is provided on a day outside the school calendar, those same children must be counted, unless they participate, outside of the residence, in an activity beginning in the morning and continuing in the afternoon and they are present, while the childcare is provided, only during the times specified in the previous paragraph, with the necessary modifications.”

Adopté
SPK

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 90.10

AMENDMENT:

Insert after section 90.9:

90.10. Section 109 of the Act is amended by replacing “or 53” by “, 53 or 53.1”.

*Adopté
SP*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 90.11

AMENDMENT:

Insert after section 90.10:

90.11. Section 75 of the Educational Childcare Regulation (chapter S-4.1.1, r. 2) is amended by inserting “, 53.1” after “53” in paragraph 1.

Adopté
SP

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 25

AMENDMENT:

In proposed section 59.0.0.5 of the Tax Administration Act:

1. Insert before paragraph *a*:

(*0.a*) \$10 for each day, not exceeding 100, during which the failure continues, where the number of business operators concerned is less than 51;

2. Replace “less than 5,001” in paragraph *a* by “greater than 50 but less than 5,001”.

Adapté
SP

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Chap. IV, ss. 41, 42

AMENDMENT:

Strike out Chapter IV, comprising sections 41 and 42.

*Abp7E
SPL*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 90.12

AMENDMENT:

Insert before section 91:

90.12. The provisions of sections 90.3 to 90.5 have effect from 1 April 2020. The provisions of Chapter IX, comprising sections 50 and 51, and those of section 88 have effect from 1 April 2021.

*Adopté
SPL*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Section 91

AMENDMENT:

1. Strike out paragraph 1.
2. Replace “1 June 2021” in paragraph 2 by “1 July 2021”.
3. Strike out paragraph 5.

*Adopté
SP*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Chap. VI, Div. I

AMENDMENT:

Insert after the heading of Chapter VI:

**DIVISION I
AMENDING PROVISIONS**

*Adopté
sa*

Bill 82

**An Act respecting mainly the
implementation of certain provisions of
the Budget Speech of 10 March 2020**

Chap. XVIII

AMENDMENT:

Strike out "INTEREST ON THE".

*Adopté
SP*